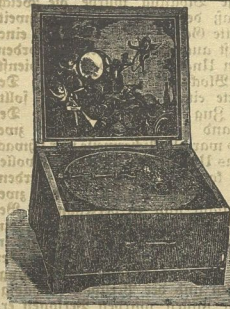








**Max Naumann, Wittenberg, Collegienstr. 78. Färberei, Chem. Waschanstalt. Seit 1829.**  
 Beste Ausführung bei mässigen Preisen. Postsendungen über Mk. 4.00 frei zurück.



Bei vorkommenden Bedarf empfiehlt in reicher Auswahl:  
**Musikwerke**  
 mit auswechselbaren Metallnotenscheiben zum Drehen und selbstspielend von 5.75-75 Mark (stets am Lager).  
**Christbaumständer**  
 mit Musik (die Tanne dreht sich langsam, während die Musik dazu spielt).  
**Platten-Sprech-Apparate**  
 tadellos funktionierend.  
 Etwaige Reparaturen werden in eigener Werkstatt schnell und billigt ausgeführt.  
**Albrecht Panitz, Uhrmacher.**



Zur Anfertigung von  
**Weihnachts-Geschenken**  
 als: Tafel- und Kaffee-Service, Kundenteller, Tassen u. f. w. sowie allen in mein Fach einschlägigen Arbeiten halte mich bei sauberster Ausführung und billiger Berechnung bestens empfohlen. — Ferner bringe mein Lager in  
**Fisch-, Hänge-, Küchen- u. Nachtlampen, Dochte, Zylinder, Glöden**  
 in großer Auswahl in empfehlende Erinnerung.  
**Annaburg. Richard Hilpert, Porzellan-Maleri.**

**Kakao,**  
 garantiert rein und leicht löslich, à 1 Pfund 1.20, 1.40, 2.00, 2.40 und 2.60 Mk.  
 auch in 1/2 und 1/4 Pfund, Stationen.  
**H. Speise, Dessert- u. Koch-Schokoladen,**  
 à 1 Pfund 1.00, 1.20, 1.40, 1.60, 2.00, 2.40 und 2.50 Mk.  
 aus den Fabriken von Souhard, Hildebrandt und Hauswaldt, empfiehlt in Original-Packungen  
**J. G. Hollmig's Sohn.**  
 Empfehle:  
**Thüringer u. Braunschweiger Würstwaren,**  
 ff. Mettwurst, Trüffel-Leberwurst, Sardellen-Leberwurst, Zwiebel-Leberwurst, Cervelatwurst, Salami, Schinkenwurst, Blutwurst, Lachs-Schinken, Kollschinken usw.

**Carl Quehl.**  
 Manufaktur- und Modewaren  
 Seiden & Wollen & Leinen  
 und Baumwollwaren  
 Damen-, Herren- und Kinder-  
 Konfektion  
 Bettfedern und Daunen.  
 Grösste Auswahl! Billigste Preise!  
**Carl Quehl.**

Den werten Damen empfehle mein Atelier für  
**feine Damen-Schneiderei,**  
 welches unter Leitung einer bewährten Directrice steht.  
 Vornehmer Sitz. Pünktliche Lieferung.  
 Anfertigung sämtlicher Gesellschafts-Roben, Jaquets, Jackettstoffe, Straßenkleider etc.  
 Trauerkleider innerhalb 24 Stunden.  
**Oscar Naumann, Wittenberg.**

**M. Richter.**  
 Sollte dem geehrten Publikum meine gutgepflegten  
**Flaschenbiere**  
 bestens empfehlen.  
 ff. Schultze's Märzen 11 Flaschen 1.00 Mk.  
 Beck's Weiskier à Fl. 13 Pf.  
**Hermann Beck.**  
**Pferde-Melasse,**  
 in Säcken à 150 Pfund, à Centner Mk. 4.50 empfiehlt  
**Adolf Weicholt, Preitin.**

Für den Hausgebrauch und kleine Gesellschaften sind  
**Syphon-Biere**  
 vorzüglich. Dieselben sind stets frisch, sehr bekömmlich und längere Zeit haltbar.  
 Indem ich zu einem Versuch einlade, empfehle ich  
 3 Liter ff. Schultze's 0.90 Mk. } frei Haus.  
 3 Liter Münchener Pilsner 1.50 Mk.  
 Hochachtungsvoll  
**Fritz Simon, Waldschlösschen.**

**Zirkus Wwe. Leisek**  
 trifft in Annaburg ein und gibt im Saale des „Bürgergarten“  
**heute, Donnerstag abend**  
 eine  
**Haupt- u. Gala-Eröffnungs-Vorstellung.**  
 Vorführung einer Anzahl bestreiteter Schul- und Reitschule, sowie Aufstreten von Künstler-Spezialitäten nur ersten Ranges.  
 Vor der Vorstellung **Konzert** der hiesigen Kapelle.  
 Streng dezentes Programm!  
 Kassenöffnung 7/8 Uhr. Anfang 8 Uhr.  
 Preise der Plätze: 1. Platz 50 Pf., 2. Platz 30 Pf., Stehplatz 20 Pf. Kinder zahlen auf allen Plätzen die Hälfte.  
 Es ladet ergebenst ein **die Direktion: Wwe. Leisek.**

**Lehrern, Landwirten, Gutsbeauten etc.**  
 ist durch Übernahme der General-Vertretung einer konkurrenzfähigen, gut eingeführten Vieh-Vericherungsgesellschaft Gelegenheit geboten, sich eine einträgliche Nebenverdienne zu verschaffen. Desgleichen werden **Vertreter**, die zu der Bevölkerung des platten Landes Beziehungen haben an allen Orten zu den günstigsten Bedingungen gesucht. Off. beziehe man ersuchen mit U. s. 3091 an Rud. Mosse, Leipzig.

**Hausfrauen!**  
**Wascht mit Wollwerpulver!**  
 Zu haben in der Apotheke.

**Waldschlösschen Annaburg.**  
**Montag, den 6. November 1905**  
**Einmalige humorist. Soiree**  
 der seit Jahren in Berlin so beliebten und überall bestens akkreditierten  
**Hippel's Stettiner**  
 Quartett- und Humor-  
**Sänger.**  
 Hochinteressantes dezentes Programm. (Die neuesten Schlager der Saison.)  
 Anfang 8 1/2 Uhr. Anfang 8 1/2 Uhr.  
 Preise der Plätze: Im Vorverkauf bei Herrn Konrad Müller's Nummerierter Sperthius 75 Pf., 2. Platz 50 Pf. An der Abendkasse: Nummerierter Sperthius 1 Mk., 2. Platz 60 Pf.  
 Nur diese eine Soiree.

**Purzien.**  
 Sonntag und Montag ladet zur  
**Kirmes u. Tanzmusik**  
 freundlichst ein **Lehmann.**  
**Kaninchenzucht-Verein.**  
 Sonnabend abend 8 Uhr:  
**General-Verammlung**  
 im Vereinslokal.  
 Der Vorstand.

**Fertige Möbel**  
 in Kiefer und Buchbaum in gediegener und elegantester Ausführung zu soliden Preisen.  
 Gleichzeitig halte stets Lager in  
**fertigen Särgen**  
 vom einfachsten bis elegantesten in allen Größen.  
 Empfehle gefehlte Särge schon von Mk. 28.— an.  
**Annaburg. Franz Günther, Tischlermeister.**

**Bürgergarten.**  
 Sonntag den 5. November, von Nachm. 4 Uhr ab  
**Tanzmusik.**  
 Es ladet freundlichst ein  
**Carl Mörtz.**  
**Mder's Neue Welt.**  
 Sonntag den 5. November, von Nachm. 4 Uhr an  
**Tanzmusik.**  
 Musik vom 20. Inf.-Regt.  
 Es ladet freundlichst ein  
**Aug. Acker.**  
**Jollinhalts-Erklärungen**  
 sind zu haben in der Exped. d. Bl.

Für die Beweise herzlicher Teilnahme beim Begräbnis meiner lieben Frau, für die Trauenden, das Gelingen zum Grabe und die Trostesworte des Herrn Pastors Lunge sage ich auch im Namen der Hinterbliebenen meinen herzlichsten Dank.  
**J. Bischoff.**

Feinsten neuen  
**Delikatess-Sauerkohl**  
 empfiehlt  
**J. G. Hollmig's Sohn.**  
**Eier**  
 hat abzugeben  
**Wilh. Niechdorf.**

**Nachlass-Verzeichnisse**  
 hält vorräthig die **Büchdruckerei.**  
 Redaktion, Druck und Verlag von Hermann Steinbeiß in Annaburg.

# Annaburger Zeitung.

Erscheint Dienstag, Donnerstag und Sonnabend. Bezugspreis vierteljährlich 1 Mark frei ins Haus, durch die Post bezogen 1,25 Mark ohne Postgebühren. Bestellungen nehmen alle Post-Anstalten, Landbriefträger, unsere Zeitungsboten, sowie die Expedition selbst entgegen. Preisliste Nr. 582.



Gratis-Beilage:

Anst. Sonntagsblatt

Anzeiger für Annaburg, Prettin, Jessen, zugleich Publikations-Organ für

Schweinitz und die umliegenden Ortschaften. Königl. und Gemeinde-Behörden.

Die Einrückungsgebühr beträgt für die kleinste Spalte 10 Pf., für außerhalb des Kreises Anzeigen 15 Pf., Restanten 20 Pf. Bei größeren Aufträgen Rabatt. Anzeigen Annaburg bis Montag, Mitt. und Freitag vorm. 10 Uhr. Preisliste, Buchdruckerei Annaburg.

No. 129.

Donnerstag, den 2. November 1905.

9. Jahrg.

## Politische Rundschau.

**Deutschland.** Der Kaiser wohnte am Dienstag Vormittag der Antrittsrede des amerikanischen Professors Woodhull an der Berliner Universität über akademische Wechselbeziehungen bei. Später empfing der Monarch im Neidendorfschlösschen den Kirchhof Dr. Bauer aus Elmütz, der sich zur Kirchhofsfeier zugegeben wurde. Nachmittags unternahm der Kaiser einen Automobilausflug nach Liebenberg zum Besuch beim Fürsten Götternburg.

König Georg von Griechenland traf auf Einladung unseres Kaisers am gestrigen Mittwoch zu zweitägigem Besuche ein. Dem offiziellen Charakter des Besuchs entsprechend fand großer Empfang statt. Die Einladung unseres Kaisers zu einer am 3. November in Hübtershof stattfindenden Hofball wurde König Georg aus Gesundheitsrücksichten abgelehnt. Von Potsdam begibt sich der König nach Paris, um dort dem Präsidenten Douhaud einen offiziellen Besuch abzustatten. Danach besucht er die Höfe in London und Wien, möglicherweise auch in Rom.

Zwischen dem Kaiser und dem Fürsten Leopold zu Lippe-Deimold hat anlässlich der Regierungsübernahme des letzteren ein Dörschenschiedspruch die Regierung übernommen, die die Fortsetzung der hiesigen, er wurde als ein treuer Bundesfürst, sein. Das kaiserliche Antworttelegramm lautete: Eurer Durchlaucht beifügliche Ich genen den Empfang Ihrer Mitteilung, daß sie auf Grund dieses Spruches des Schiedsgerichts die Regierung des Fürstentums Lippe-Deimold übernommen haben. Es erfüllt mich mit Befriedigung, daß damit der Throntritt seine Erlöschung gefunden hat. Möge Eurer Durchlaucht eine lange Regierung zum Segen des Landes und im Einklang mit den Interessen des Reiches beschieden sein. Wilhelm I. R.

Der Reichstag ist nunmehr auf den 28. November einberufen worden, also wieder auf einen ziemlich späten Termin. Es scheint, daß es einfach unmöglich ist, einmal einen früheren Zeitpunkt für den Zusammentritt des Reichsparlaments zu wählen. Umfassende und zum Teil recht wichtige Aufgaben haben den Reichstages auch in seiner bevorstehenden neuen Session, in ihrem Mittelpunkt werden der Gesetzentwurf über die Reform der Reichsfinanzen und die mit dieser Materie eng zusammenhängenden neuen Steuerentwürfe, sowie die Flottenvorlage, bevorstehend, wird der Reichstag bald nach seinem Zusammentritt in der Lage sein, sich mit der Reichsfinanzreform und den Steuerentwürfen zu beschäftigen. Die neue Marinevorlage dürfte erst in dem nachweihnachtlichen Sessionsabschnitt zu erwarten sein.

Der neue preussische Handelsminister Delbrück ist von seinem Amtswort zurückgetreten, so gut wie hergestellt. Am Donnerstag begibt er sich von Danzig nach Berlin.

Landwirtschaft und Industrie können sehr wohl Hand in Hand gehen, sagte der preussische Landwirtschaftsminister vor Kobielski in einer Rede, mit welcher er die Ausstellung landwirtschaftlicher Maschinen in der neu erbauten Maschinenhalle der Landwirtschaftlichen Hochschule in Berlin eröffnete. Durch diese Veranlassung, so führte der Minister aus, würde eine Erweiterung des Marktes und eine Verbilligung der Maschinen herbeigeführt werden. Keinesfalls aber sollte dadurch die Industrie Schaden erleiden. Diese solle vielmehr direkt mit dem Konsumten in Verbindung treten. Gerade die Landwirtschaft meidet das Eisen. Die Ausstellung zeige, daß Landwirtschaft und Industrie Hand in Hand gehen können.

Leute klagen erstens von der Grenze. Die Kohlenausfuhr, die gerade jetzt sehr lebhaft war, ist jetzt total. In Gosnau liegen gegen 500 Tausend in Kantonen gegen 500 Kohlenwagen

ausfuhr von Reichstagsabgeordneten für den nächsten Sommer. Die Sache bedarf der reichlichen Überlegung. Es wird schon über mangelnden Nachfrager im Ausland getraut. Wird die Kohlenlieferung verlängert, so werden sich die jungen Leute noch weniger dem Ausland zuwenden. Dadurch wird der Mangel an guten Gelehrten immer größer werden. Jedenfalls heißt es in dieser Beziehung:

Sollte auch die Schweineerzeugung noch in Mitleidenschaft gezogen werden, so ist eine erhebliche Preissteigerung für Fleisch in Aussicht zu nehmen. Eine Verbilligung der Kohlenzeit für die Lehrzeit im Handwerk wegen des Unterrichtes für die Lehrlinge in den gemeinlichen Fortbildungsschulen ist geplant. Während früher die Unterrichtszeit der Fortbildungsschulen fast ausschließlich auf die Abendstunden, nachdem in die Werkstätten Feierabend eingetreten war, entfiel, wird man jetzt betreibt, diesen Unterricht in die Tagesstunden zu verlegen, weil er dadurch erfolgreicher gestaltet wird. Anlässlich dieser Verbilligung auf eine Anzahl von Stunden bei ihren Meistern entzogen. Um hierfür anderweitig Ersatz zu schaffen, wird neuerdings in den Handwerksvereinen die Verlängerung der Lehrzeit in erste Handlung gezogen. So haben kirchlich die Handwerksvereine der baltischen Provinzen in ihrer Versammlung in Rostock a. O. den Antrag empfohlen, durch eine angemessene Verlängerung der Lehrzeit die durch Verlegung des Unterrichtes der Fortbildungsschule etwa entstehenden Schäden auszugleichen. Einmalig Handwerkskammern im Westen haben schon vor längerer Zeit einen ähnlichen Beschluß gefasst. Die Sache bedarf der reichlichen Überlegung. Es wird schon über mangelnden Nachfrager im Ausland getraut. Wird die Kohlenlieferung verlängert, so werden sich die jungen Leute noch weniger dem Ausland zuwenden. Dadurch wird der Mangel an guten Gelehrten immer größer werden. Jedenfalls heißt es in dieser Beziehung:

Die Kohlenausfuhr, die gerade jetzt sehr lebhaft war, ist jetzt total. In Gosnau liegen gegen 500 Tausend in Kantonen gegen 500 Kohlenwagen

## Unter der Maske.

88 Roman von Lady Georgina Robertson.

Kaum hatte Ellen die Worte gesprochen, als ihr Gemüths schlug. Was hatte sie denn gesagt? Hatte sie nicht Maria geradezu gebeten, sie zu heiraten? Wie durfte sie aber andere richten!

Bringen Sie die kleine anzuweisen mit?" fragte sie.

Johanna lagte aber die naive Frage. Die vertraut der gnädige Herr weder mir noch jemand anders an, entgegnete sie. Die Leute wundern sich immer, daß er ein so kleines Kind mit zur Kirche nimmt; der Grund ist der, daß er sich auch nicht die paar Stunden von ihr trennen kann. Mutter, wandte sie sich an Mrs. Bonder, ich habe noch einen Auftrag von unserer Wirtschafterin. Sie möchte gerne die Adresse von einer Madam wissen, es ist allerdings Hausstandsweiche zu erneuern und auch verschiedenes für Miß Dorcas anzuführen.

Ein Gebante durchfuhr Ellen. Könnte ich mich meiden? sagte sie schnell. Ich möchte gerne ganz in Proston bleiben, es gefällt mir hier. Wenn ich nur Besichtigung habe.

Johanna sah sie an und sagte: Ich habe nichts zu verdamnen, antwortete Ellen. Miß Dorcas hat mir den Schlüssel gegeben, ich habe nichts zu verdamnen, antwortete Ellen. Miß Dorcas hat mir den Schlüssel gegeben, ich habe nichts zu verdamnen, antwortete Ellen.

Ich will sehen, was ich tun kann, erwiderte Johanna. Sie sollen Bescheid haben, wie Miß Dorcas darüber denkt.

Und dies Versprechen erfüllte Ellens Herz mit unglücklicher Freude. Einmal Tage später stand Lady Cheseligh in Mrs. Bonders kleinen Garten. Die Bienen schienen ihr heftiger zu fliegen, die Sonne heller zu scheitern, denn die Nachsicht, die Johanna Bonder gelandt hatte, war über Erwartungen günstig. Frau Bird, die Wirtschafterin, wollte mit ihr über die Arbeiterin sprechen und wenn sie gute Empfehlungen angeben konnte, würde sie ihr die Stelle übertragen.

Ellens einziger Gedanke war, daß sie das ganz ihres Gutes betreten und ihr Kind sehen sollte; er erfüllte sie zu vollständig, daß alles andere zurücktrat. Erst, als sie ruhiger wurde, trat es ihr vor die Seele, wie groß die Kunst war, die sie selbst aufgeführt hatte. Würde sie ihre Kinder täglich sehen, täglich mit ihnen verkehren, sie war doch völlig von ihnen getrennt.

Dann fiel ihr ein, daß ihre Hände nie wirklich Arbeit gekannt hatten, würden sie sich jetzt dafür eignen? Die Idee mußte ihr schnell verlassen. Sie war ja immer gefascht gewesen und im schärfsten Falle, wenn man sie nicht gebrauchen konnte, so war sie doch wenigstens erst einmal ein paar Tage am Ziele ihrer Sehnüchtheit.

Die Empfehlung, die Mrs. Bird verlangte, konnte nur Miß Komley ihr geben und sie

er Wirtschafterin, aber ihr Aufsehen sie. Sie sah so ausnehmend aus, aber waren Mrs. Bird unsympathisch, wollte sie einen Versuch machen, da Gelegenheit war?

Sie Wirtin? fragte sie und Ellen habe meinen Mann verloren? Ich wäre es mir lieb, wenn Sie ganz bleiben könnten, das Hin- und Her-Proston nimmt so viel Zeit weg, erbe alles so einrichten, wie Sie es

richtig, entgegnete Mrs. Bird. Ich will mich nicht von Ihnen trennen, ich will mich nicht von Ihnen trennen, ich will mich nicht von Ihnen trennen.

Danke, sagte Ellen leise. Wenn Sie nichts weiter vorhaben heute, können Sie gleich hier bleiben. Es ist eine kleine Tischplatte zu zeigen und mir selbst geht, wo so viel Besuch im Hause ist, die Zeit, damit zu stehen.

Ich kann gleich bleiben, ich habe nichts zu verdamnen, antwortete Ellen. Miß Dorcas hat mir den Schlüssel gegeben, ich habe nichts zu verdamnen, antwortete Ellen. Miß Dorcas hat mir den Schlüssel gegeben, ich habe nichts zu verdamnen, antwortete Ellen.

Die Wirtschafterin sagte ihr Bescheid, bat sie zu flüchten, wenn sie etwas Bestimmtes verließ sie dann. Zum ersten Male war Ellen

